

## Niveau A

Ancienneté / Anciënniteit	Classe 4 / Klasse 4			Classe 5 / Klasse 5		
	A 41	A 42	A 43	A 51	A 52	A 53
0	39.570,00	42.570,00	45.570,00	47.360,00	50.360,00	53.360,00
1	40.180,00	43.180,00	46.180,00	47.970,00	50.970,00	53.970,00
2	40.790,00	43.790,00	46.790,00	48.580,00	51.580,00	54.580,00
3	41.400,00	44.400,00	47.400,00	49.190,00	52.190,00	55.190,00
4	42.010,00	45.010,00	48.010,00	49.800,00	52.800,00	55.800,00
5	42.620,00	45.620,00	48.620,00	50.410,00	53.410,00	56.410,00
6	43.230,00	46.230,00	49.230,00	51.020,00	54.020,00	57.020,00
7	43.840,00	46.840,00	49.840,00	51.630,00	54.630,00	57.630,00
8	44.450,00	47.450,00	50.450,00	52.240,00	55.240,00	58.240,00
9	45.060,00	48.060,00	51.060,00	52.850,00	55.850,00	58.850,00
10	45.670,00	48.670,00	51.670,00	53.460,00	56.460,00	59.460,00
11	46.280,00	49.280,00	52.280,00	54.070,00	57.070,00	60.070,00
12	46.890,00	49.890,00	52.890,00	54.680,00	57.680,00	60.680,00
13	47.500,00	50.500,00	53.500,00	55.290,00	58.290,00	61.290,00
14	48.110,00	51.110,00	54.110,00	55.900,00	58.900,00	61.900,00
15	48.720,00	51.720,00	54.720,00	56.510,00	59.510,00	62.510,00
16	49.330,00	52.330,00	55.330,00	57.120,00	60.120,00	63.120,00
17	49.940,00	52.940,00	55.940,00	57.730,00	60.730,00	63.730,00
18	50.550,00	53.550,00	56.550,00	58.340,00	61.340,00	64.340,00
19	51.160,00	54.160,00	57.160,00	58.950,00	61.950,00	64.950,00
20	51.770,00	54.770,00	57.770,00	59.560,00	62.560,00	65.560,00
21	52.380,00	55.380,00	58.380,00	60.170,00	63.170,00	66.170,00
22	52.990,00	55.990,00	58.990,00	60.780,00	63.780,00	66.780,00

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 5 juli 2010 houdende wijziging van verscheidene bepalingen betreffende het geldelijk statuut van de personeelsleden van de federale overheidsdiensten.

Gegeven te Brussel, 5 juli 2010.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Ambtenarenzaken,  
Mevr. I. VERVOTTE  
De Staatssecretaris voor Begroting,  
M. WATHELET

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 5 juillet 2010 portant modification de diverses dispositions relatives au statut pécuniaire des membres du personnel des services publics fédéraux.

Donné à Bruxelles, le 5 juillet 2010.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre de la Fonction publique,  
Mme I. VERVOTTE  
Le Secrétaire d'Etat au Budget,  
M. WATHELET

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2010 — 2393

[C - 2010/03407]

9 JULI 2010. — Koninklijk besluit betreffende de toepassingsmodaliteiten van de vrijstelling van de minderwaarden bedoeld in artikel 48/1 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen 1992

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen voegt in het Wetboek op de inkomstenbelastingen 1992 een artikel 48/1 in dat stelt dat « de winst die voortvloeit uit de minderwaarden die door de schuldenaar zijn opgetekend op bestanddelen van het passief ten gevolge van de homologatie van een reorganisatieplan door de rechtbank of ten gevolge van de vaststelling door de rechtbank van een minnelijk akkoord krachtens de wet van 31 januari 2009 » wordt vrijgesteld volgens de nadere toepassingsregels die de Koning vaststelt.

Het besluit dat wij ter ondertekening aan Uwe Majesteit voorleggen heeft tot doel deze toepassingsregels vast te stellen.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2010 — 2393

[C - 2010/03407]

9 JUILLET 2010. — Arrêté royal relatif aux modalités d'application de l'exonération de moins-values visées à l'article 48/1 du Code des impôts sur les revenus 1992

## RAPPORT AU ROI

Sire,

La loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises insère dans le Code des impôts sur les revenus 1992 un article 48/1 qui stipule que "les bénéfices provenant de moins-values actées par le débiteur sur des éléments de passif à la suite de l'homologation par le tribunal d'un plan de réorganisation ou à la suite de la constatation par le tribunal d'un accord amiable en vertu de la loi du 31 janvier 2009" sont exonérés selon les modalités d'application fixées par le Roi.

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté a pour but de fixer ces modalités.

Artikel 1 van dit besluit voegt een nieuw artikel 27/1 in het KB/WIB 92 in dat in zijn paragraaf 1 stelt dat de in artikel 48/1, WIB 92 vermelde vrijstelling van toepassing is voor het aanslagjaar dat is verbonden aan het belastbare tijdperk tijdens hetwelk het reorganisatieplan of het minnelijk akkoord volledig is uitgevoerd voor zover de belastingplichtige een kopie van het desbetreffende vonnis gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* overlegt en aantoonst dat het plan of akkoord volledig is uitgevoerd.

Naar aanleiding van het advies van de Raad van State wordt in de tekst zelf van dit besluit verduidelijkt welk vonnis wordt bedoeld; het betreft :

- 1° wat de homologatie van een reorganisatieplan betreft, het vonnis in uitvoering van het artikel 55 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van ondernemingen;
- 2° en, wat de reorganisatie door een minnelijk akkoord betreft, het vonnis in uitvoering van het artikel 43 van dezelfde wet.

In het voormeld artikel 27/1, paragraaf 1, KB/WIB 92 wordt tevens het beginsel vastgelegd dat de vrijstelling slechts geldt wanneer het reorganisatieplan of het minnelijk akkoord volledig is uitgevoerd.

Artikel 27/1, paragraaf 2, eerste lid, KB/WIB 92, voorziet evenwel in een afwijking op het bovenvermeld beginsel in die zin dat het een tijdelijke vrijstelling instelt voor het aanslagjaar dat is verbonden aan het belastbare tijdperk tijdens hetwelk het vonnis dat het reorganisatieplan homologeert of het minnelijk akkoord vaststelt, is gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* en het behoud van die vrijstelling voor de volgende aanslagjaren voor zover bepaalde voorwaarden worden nageleefd.

Paragraaf 2, tweede lid, van artikel 27/1, KB/WIB 92 bepaalt dat de voorheen vrijgestelde winst als winst wordt aangemerkt van het belastbare tijdperk gedurende hetwelk één van de voorwaarden niet of niet langer wordt nageleefd.

Tenslotte stelt paragraaf 2, derde lid van artikel 27/1, KB/WIB 92 dat de sommen die tijdelijk zijn vrijgesteld, definitief vrijgesteld zijn wanneer het reorganisatieplan of het minnelijk akkoord volledig is uitgevoerd en dit voor zover de desbetreffende voorwaarde wordt nageleefd.

Paragraaf 3 van artikel 27/1, KB/WIB 92 stelt dat de ter staving van de vrijstelling vereiste verantwoordingsstukken moeten worden gevoegd bij de belastingaangifte die de belastingplichtige overeenkomstig artikel 305, WIB 92 moet overleggen voor het belastbare tijdperk waarvoor de belastingplichtige de vrijstelling wenst te bekomen of te behouden. Er wordt opgemerkt dat de belastingplichtige die een afschrift van het desbetreffende vonnis heeft overgelegd om de tijdelijke vrijstelling te bekomen uiteraard niet gehouden is dit voor een tweede keer over te leggen voor de periode waarvoor hij de definitieve vrijstelling vraagt.

Artikel 2 van dit besluit in ontwerp brengt in artikel 74, tweede lid, 1°, KB/WIB 92 de gepaste wijzigingen aan.

Dit besluit is van toepassing op de homologaties van een reorganisatieplan of op de vaststellingen van een minnelijk akkoord gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* vanaf 1 april 2009, datum van de inwerkingtreding van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

Van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,  
D. REYNDEERS

ADVIES 48.180.1 VAN 11 MEI 2010

VAN DE AFDELING WETGEVING VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 26 april 2010 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "over de toepassingsregels van de vrijstelling van opgetekende minderwaarden bedoeld in artikel 48/1 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen 1992 krachtens de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen", heeft het volgende advies gegeven :

Rekening houdend met het ogenblik waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de regering

L'article 1<sup>er</sup> du présent arrêté insère un nouvel article 27/1 dans l'AR/CIR 92 qui stipule, dans son paragraphe 1<sup>er</sup>, que l'exonération prévue à l'article 48/1, CIR 92 est applicable pour l'exercice d'imposition afférent à la période imposable au cours de laquelle le plan de réorganisation ou l'accord amiable est intégralement exécuté pour autant que le contribuable transmette une copie du jugement en cause publié au *Moniteur belge* et démontre que le plan ou l'accord a été intégralement exécuté.

Suite à l'avis du Conseil d'Etat, il est précisé dans le texte même du présent arrêté quel jugement est visé; il s'agit :

- 1° en ce qui concerne l'homologation d'un plan de réorganisation, du jugement pris en exécution de l'article 55 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises;
- 2° en ce qui concerne la réorganisation par accord amiable, du jugement pris en exécution de l'article 43 de la même loi.

A l'article 27/1, paragraphe 1<sup>er</sup>, AR/CIR 92 le principe de base est qu'il n'y a exonération que quand le plan de réorganisation ou l'accord amiable est intégralement exécuté.

Toutefois, l'article 27/1, paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, AR/CIR 92, prévoit une dérogation au principe de base précité en ce sens qu'il instaure une exonération temporaire pour l'exercice d'imposition afférent à la période imposable au cours de laquelle le jugement qui homologue le plan de réorganisation ou qui constate l'accord amiable est publié au *Moniteur belge* et le maintien de cette exonération pour les exercices d'imposition ultérieurs pour autant que certaines conditions soient respectées.

Le paragraphe 2, alinéa 2, de l'article 27/1 AR/CIR 92 prévoit que les bénéfices antérieurement exonérés sont considérés comme des bénéfices obtenus au cours de la période imposable durant laquelle une des conditions n'est pas ou plus respectée.

Enfin, il est prévu dans le paragraphe 2, alinéa 3, de l'article 27/1, AR/CIR 92 que les sommes qui sont temporairement exonérées deviennent définitivement exonérées lorsque le plan de réorganisation ou l'accord amiable est intégralement exécuté et ceci pour autant que la condition prévue soit respectée.

Le paragraphe 3 de l'article 27/1, AR/CIR 92 stipule que les documents probants nécessaires pour l'exonération doivent être joints à la déclaration que le contribuable est tenu de remettre en vertu de l'article 305, CIR 92 relative à la période pour laquelle le contribuable souhaite obtenir ou conserver l'exonération. Il est à noter que le contribuable qui a produit l'extrait du jugement en cause pour bénéficier de l'exonération temporaire, n'est naturellement pas tenu de le fournir une seconde fois pour la période au cours de laquelle il revendique l'exonération définitive.

L'article 2 du présent arrêté en projet apporte dans l'article 74, alinéa 2, 1°, AR/CIR 92 les modifications adéquates.

Le présent arrêté est applicable aux homologations d'un plan de réorganisation ou aux constatations d'un accord amiable publiées au *Moniteur belge* à partir du 1<sup>er</sup> avril 2009, date de l'entrée en vigueur de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

De Votre majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
D. REYNDEERS

AVIS 48.180/1 DU 11 MAI 2010

DE LA SECTION DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 26 avril 2010, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif aux modalités d'application de l'exonération de moins-values actées visées à l'article 48/1 du Code des impôts sur les revenus 1992 en vertu de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises", a donné l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution, a pour conséquence que le gouvernement ne dispose pas

niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

#### Strekking en rechtsgrond van het ontwerp

Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de toepassingsregels vast te stellen voor de vrijstelling van opgetekende minderwaarden bedoeld in artikel 48/1 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (hierna: WIB 92), zoals die bepaling werd ingevoegd bij de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen.

Het voornoemde artikel 48/1 WIB 92 biedt rechtsgrond voor de ontwerpvoorziening en luidt :

« De winst die voortvloeit uit de minderwaarden die door de schuldenaar zijn opgetekend op bestanddelen van het passief ten gevolge van de homologatie van een reorganisatieplan door de rechtbank of ten gevolge van de vaststelling door de rechtbank van een minnelijk akkoord krachtens de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen wordt vrijgesteld volgens de nadere toepassingsregels die de Koning vaststelt. » (1)

#### Onderzoek van de tekst

##### Aanhef

Volgens de richtlijnen inzake wetgevingstechniek is het niet zinvol om in de aanhef de vroegere wijzigingen te vermelden van de regeling die wordt gewijzigd. Het is evenmin nodig de nummers te vermelden van de artikelen waarop de wijziging betrekking heeft. Een wijziging kan immers eveneens bestaan in de toevoeging van nieuwe bepalingen aan de gewijzigde tekst. Bovendien zullen de betrokken artikelen en de vermelding van hun vroegere wijzigingen herkenbaar zijn bij het lezen van de wijzigingsbepalingen van het ontworpen besluit (2). Men schrapt derhalve in het tweede lid van de aanhef de woorden „ artikel 74, tweede lid, 1°, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 september 2005 en van 11 december 2006 ”.

##### Artikel 1

1. In diverse onderdelen van het ontworpen artikel 27/1 van het KB/WIB 92, wordt gerefereerd aan een in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt vonnis, zonder dat evenwel duidelijk wordt vermeld om welk vonnis het gaat.

Naar het zeggen van de gemachtigde zou het in het ontworpen artikel 27/1, eerste lid, gaan om het vonnis bedoeld in artikel 43 van de wet van 31 januari 2009, terwijl in het ontworpen artikel 27/1, tweede lid, het vonnis bedoeld in artikel 55 van de voornoemde wet wordt beoogd. In het ontworpen artikel 27/1, vijfde lid, zou een vonnis in de zin van artikel 40 van de wet van 31 januari 2009 worden bedoeld.

Het verdient aanbeveling, ter wille van de leesbaarheid en de begrijpelijkheid van het ontwerp, dat ofwel in de tekst van het ontwerp, ofwel in het verslag aan de Koning telkens zou worden geëxpliciteerd welke vonnissen precies worden beoogd in welke bepaling.

2. In het ontworpen artikel 27/1, eerste en vijfde lid, wordt melding gemaakt van een vonnis dat “volledig is uitgevoerd of werd beëindigd”. Een vonnis kan een procedure beëindigen, maar het is niet duidelijk wat dient te worden verstaan onder de “beëindiging” van een vonnis. De tekst van het ontwerp dient op dit punt te worden aangepast.

##### Artikel 3

In het verslag aan de Koning wordt met betrekking tot de bepaling van inwerkingtreding het volgende vermeld :

« Dit besluit is van toepassing op de homologaties van een reorganisatieplan of op de vaststellingen van een minnelijk akkoord gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* vanaf 1 april 2009, datum van de inwerkingtreding van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen. »

de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

#### Portée et fondement juridique du projet

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet de fixer les modalités d'application de l'exonération de moins-values actées visées à l'article 48/1 du Code des impôts sur les revenus 1992 (ci-après : CIR 92), inséré par la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises.

L'article 48/1 susvisé du CIR 92 procure un fondement juridique aux dispositions en projet et s'énonce comme suit :

« Sont exonérés selon les modalités d'application fixées par le Roi, les bénéfices provenant de moins-values actées par le débiteur sur des éléments du passif à la suite de l'homologation par le tribunal d'un plan de réorganisation ou à la suite de la constatation par le tribunal d'un accord amiable en vertu de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises. » (1)

#### Examen du texte

##### Préambule

Suivant les règles de légistique, il n'est pas judicieux de mentionner dans le préambule les modifications subies antérieurement par l'acte qui est modifié. Il n'est pas non plus nécessaire de faire figurer le numéro des articles concernés par la modification. Une modification peut en effet consister également en un ajout de dispositions nouvelles dans le texte modifié. En outre, l'identification des articles concernés et la mention de leurs modifications antérieures résulteront de la simple lecture des dispositions modificatives de l'arrêté en projet (2). On supprimera dès lors dans le deuxième alinéa du préambule les mots „ l'article 74, alinéa 2, 1°, modifié par les arrêtés royaux du 17 septembre 2005 et du 11 décembre 2006 ”.

##### Article 1<sup>er</sup>

1. Différents alinéas de l'article 27/1 cri projet de l'AR/CIR 92 font référence à un jugement publié au *Moniteur belge*, sans toutefois mentionner clairement de quel jugement il s'agit.

Selon le délégué, il s'agirait à l'article 27/1, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet du jugement visé à l'article 43 de la loi du 31 janvier 2009 alors que l'article 27/1, alinéa 2, en projet viserait le jugement mentionné à l'article 55 de la loi précitée. L'article 27/1, alinéa 5, en projet concernerait un jugement au sens de l'article 40 de la loi du 31 janvier 2009.

Pour que le projet soit clair et compréhensible, il est recommandé de préciser chaque fois, soit dans le texte du projet, soit dans le rapport au Roi, quels sont exactement les jugements visés dans les dispositions respectives.

2. L'article 27/1, alinéas 1<sup>er</sup> et 5, en projet, fait état d'un jugement qui “a été intégralement exécuté ou clôturé”. Un jugement peut clore une procédure mais le texte ne fait pas apparaître clairement ce qu'il convient d'entendre par la “clôture” d'un jugement. Le texte du projet doit être adapté sur ce point.

##### Article 3

En ce qui concerne la fixation de l'entrée en vigueur, le rapport au Roi mentionne ce qui suit :

« Le présent arrêté est applicable aux homologations d'un plan de réorganisation ou aux constatations d'un accord amiable publiées au *Moniteur belge* à partir du 1<sup>er</sup> avril 2009, date de l'entrée en vigueur de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises. »

Deze vermelding dient met zoveel woorden te worden geïntegreerd in artikel 3 van het ontwerp.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

M. Van Damme, kamervoorzitter;

J. Baert en W. Van Vaerenbergh, staatsraden;

M. Rigaux en L. Denys, assessoren van de afdeling Wetgeving;

Mevr. A. Beckers, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. A. Somers, adjunct-auditeur.

De griffier,  
A. Beckers.

]De voorzitter,  
M. Van Damme.

#### Nota's

(1) Deze bepaling werd in ontwerpvorm niet om advies voorgelegd aan de Raad van State, afdeling wetgeving. De Raad heeft zich derhalve niet kunnen uitspreken omtrent, onder meer, de overeenstemming van die bepaling met het legaliteitsbeginsel in fiscale zaken.

(2) Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, Raad van State, 2008, nr. 30, formule F 3-3, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State ([www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be)).

### 9 JULI 2010. — Koninklijk besluit betreffende de toepassingsmodaliteiten van de vrijstelling van de minderwaarden bedoeld in artikel 48/1 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen 1992 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 48/1, ingevoegd bij de wet van 31 januari 2009;

Gelet op het KB/WIB 92;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 maart 2010;

Gelet op het akkoord van Onze Staatssecretaris voor Begroting van 22 april 2010;

Gelet op het advies 48.180/1 van de Raad van State, gegeven op 11 mei 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In Hoofdstuk I van het KB/WIB 92 wordt een Afdeling IXbis ingevoegd met als opschrift "Vrijstelling van de winst die voortvloeit uit minderwaarden die zijn opgetekend ten gevolge van de homologatie van een reorganisatieplan of ten gevolge van de vaststelling van een minnelijk akkoord (Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 48/1)" en die een artikel 27/1 bevat, luidende :

« Art. 27/1. § 1. De in artikel 48/1 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedoelde vrijstelling is van toepassing voor het aanslagjaar dat is verbonden aan het belastbare tijdperk tijdens hetwelk het reorganisatieplan of het minnelijk akkoord volledig is uitgevoerd voor zover de belastingplichtige een afschrift overlegt van het in het *Belgisch Staatsblad* bekend gemaakte vonnis dat in uitvoering van artikel 55 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, het reorganisatieplan homologeert of dat in uitvoering van artikel 43 van die wet het minnelijk akkoord vaststelt en hij aantoonde dat dit plan of dit akkoord volledig is uitgevoerd.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, is de in artikel 48/1 van hetzelfde Wetboek bedoelde vrijstelling van toepassing voor het aanslagjaar dat is verbonden aan het belastbare tijdperk tijdens hetwelk het vonnis dat in uitvoering van de artikelen 43 of 55 van dezelfde wet van 31 januari 2009 in het *Belgisch Staatsblad* is bekend gemaakt en wordt die vrijstelling behouden voor de volgende aanslagjaren voor zover :

1<sup>o</sup> de vrijgestelde winst geboekt is en blijft op een afzonderlijke rekening van het passief van de balans tot op de datum waarop het reorganisatieplan of het minnelijk akkoord volledig is uitgevoerd;

Cette indication doit être intégrée telle quelle dans l'article 3 du projet.

La chambre était composée de :

MM. :

M. Van Damme, président de chambre;

J. Baert et W. Van Vaerenbergh, conseillers d'Etat;

M. Rigaux et L. Denys, assesseurs de la section de législation;

Mme A. Beckers, greffier.

Le rapport a été présenté par Mme A. Somers, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. Van Damme.

Le greffier,  
A. Beckers.

Le président,  
M. Van Damme.

#### Notes

(1) Le projet de cette disposition n'a pas été soumis pour avis au Conseil d'Etat, section de législation. Le Conseil n'a dès lors pu se prononcer, notamment, sur la conformité de cette disposition avec le principe de légalité en matière fiscale.

(2) Principes de technique législative, Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, Conseil d'Etat, 2008, n<sup>o</sup> 30, formule F 3-3, à consulter sur le site Internet du Conseil d'Etat ([www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be)).

### 9 JUILLET 2010. — Arrêté royal relatif aux modalités d'application de l'exonération de moins-values visées à l'article 48/1 du Code des impôts sur les revenus 1992 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, l'article 48/1, inséré par la loi du 31 janvier 2009;

Vu l'AR/CIR 92;

Vu l'avis de l'Inspectrice des Finances, donné le 18 mars 2010;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 22 avril 2010;

Vu l'avis 48.180/1 du Conseil d'Etat, donné le 11 mai 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le Chapitre 1<sup>er</sup> de l'AR/CIR 92, il est inséré une Section IXbis, intitulée "Exonération des bénéficiaires provenant de moins-values actées à la suite de l'homologation d'un plan de réorganisation ou à la suite de la constatation d'un accord amiable (Code des impôts sur les revenus 1992, article 48/1)" et comportant un article 27/1 rédigé comme suit :

« Art. 27/1. § 1<sup>er</sup>. L'exonération visée à l'article 48/1 du Code des impôts sur les revenus 1992 est applicable pour l'exercice d'imposition afférent à la période imposable au cours de laquelle le plan de réorganisation ou l'accord amiable est intégralement exécuté pour autant que le contribuable transmette une copie du jugement publié au *Moniteur belge* qui, en exécution de l'article 55 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, homologue le plan de réorganisation ou qui, en exécution de l'article 43 de ladite loi, constate l'accord amiable et qu'il démontre que ce plan ou cet accord a été intégralement exécuté.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup>, l'exonération visée à l'article 48/1 du même Code est applicable pour l'exercice d'imposition afférent à la période imposable au cours de laquelle le jugement en exécution des articles 43 ou 55 de la même loi du 31 janvier 2009 est publié au *Moniteur belge* et cette exonération est maintenue pour les exercices d'imposition ultérieurs, pour autant que :

1<sup>o</sup> les bénéficiaires exonérés sont et restent comptabilisés à un compte distinct au passif du bilan jusqu'à la date à laquelle le plan de réorganisation ou l'accord amiable est intégralement exécuté;

- 2° de vrijgestelde winst niet tot grondslag voor de berekening van enige beloning of toekenning dient tot op de datum waarop het reorganisatieplan of het minnelijk akkoord volledig is uitgevoerd;
- 3° de belastingplichtige die aanspraak maakt op de vrijstelling, een afschrift van het in het *Belgisch Staatsblad* bekend gemaakte desbetreffend vonnis overlegt;
- 4° de belastingplichtige die voor enig belastbare tijdperk aanspraak maakt op het behoud van de vrijstelling een document overlegt waaruit blijkt dat het reorganisatieplan of het minnelijk akkoord nog niet volledig is uitgevoerd en nog steeds wordt nageleefd bij het afsluiten van het desbetreffende belastbare tijdperk.

Ingeval een of andere van deze voorwaarden gedurende enig belastbaar tijdperk niet langer wordt nageleefd of ontbreekt, wordt de voorheen vrijgestelde winst aangemerkt als winst van dat belastbare tijdperk.

De sommen die overeenkomstig het eerste lid tijdelijk zijn vrijgesteld, zijn definitief vrijgesteld onder de in paragraaf 1 bedoelde voorwaarden vanaf het aanslagjaar dat verband houdt met het belastbare tijdperk tijdens hetwelk het reorganisatieplan of het minnelijk akkoord volledig is uitgevoerd.

§ 3. De in paragraaf 1 en in paragraaf 2, eerste lid, 3° en 4°, bedoelde documenten moeten worden toegevoegd aan de in artikel 305 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedoelde aangifte die betrekking heeft op het belastbare tijdperk waarvoor de belastingplichtige de vrijstelling wenst te bekomen of te behouden. »

**Art. 2.** In artikel 74, tweede lid, 1°, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 september 2005 en van 11 december 2006, wordt voor het eerste streepje een streepje toegevoegd, luidende :

« - de winst die voortvloeit uit de minderwaarden die door de schuldenaar zijn opgetekend op bestanddelen van het passief ten gevolge van de homologatie van een reorganisatieplan door de rechtbank of ten gevolge van de vaststelling door de rechtbank van een minnelijk akkoord krachtens de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, voor het aanslagjaar dat verband houdt met het belastbare tijdperk tijdens hetwelk het reorganisatieplan of het minnelijk akkoord volledig is uitgevoerd voor zover de in artikel 27/1 bedoelde voorwaarden worden nageleefd; ».

**Art. 3.** Dit besluit is van toepassing op de homologaties van een reorganisatieplan of op de vaststellingen van een minnelijk akkoord gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* vanaf 1 april 2009, datum van de inwerkingtreding van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen.

**Art. 4.** Onze Minister die bevoegd is voor Financiën, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 juli 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1993.

Wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, *Belgisch Staatsblad* van 29 februari 2009.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

2° les bénéficiaires exonérés ne servent pas de base au calcul de rémunérations ou attributions quelconques jusqu'à la date à laquelle le plan de réorganisation ou l'accord amiable est intégralement exécuté;

3° le contribuable qui revendique l'exonération transmette une copie du jugement en cause publié au *Moniteur belge*;

4° le contribuable qui revendique le maintien de l'exonération pour quelque période imposable transmette un document démontrant que le plan de réorganisation ou l'accord amiable n'est pas encore intégralement exécuté et est toujours respecté à la date de clôture de la période imposable concernée.

Dans l'éventualité où l'une ou l'autre de ces conditions cesse d'être observée ou fait défaut pendant une période imposable quelconque, les bénéficiaires antérieurement exonérés sont considérés comme des bénéficiaires obtenus au cours de cette période imposable.

Les sommes temporairement exonérées conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup> deviennent définitivement exonérées sous les conditions visées au paragraphe 1<sup>er</sup> à partir de l'exercice d'imposition afférent à la période imposable au cours de laquelle le plan de réorganisation ou l'accord amiable est intégralement exécuté.

§ 3. Les documents visés au paragraphe 1<sup>er</sup> et au paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 3° et 4° doivent être joints à la déclaration visée à l'article 305 du Code des impôts sur les revenus 1992 relative à la période imposable pour laquelle le contribuable souhaite obtenir ou conserver l'exonération. »

**Art. 2.** Dans l'article 74, alinéa 2, 1°, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 17 septembre 2005 et du 11 décembre 2006, un tiret rédigé comme suit est inséré avant le premier tiret :

« - des bénéficiaires provenant de moins-values actées par le débiteur sur des éléments du passif à la suite de l'homologation par le tribunal d'un plan de réorganisation ou à la suite de la constatation par le tribunal d'un accord amiable en vertu de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, pour l'exercice d'imposition qui se rapporte à la période imposable au cours de laquelle le plan de réorganisation ou l'accord amiable est intégralement exécuté pour autant que les conditions mentionnées à l'article 27/1 soient respectées; ».

**Art. 3.** Le présent arrêté est applicable aux homologations d'un plan de réorganisation ou aux constatations d'un accord amiable publiées au *Moniteur belge* à partir du 1<sup>er</sup> avril 2009, date de l'entrée en vigueur de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises.

**Art. 4.** Notre Ministre qui a les Finances dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 juillet 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Code des impôts sur les revenus 1992, coordonné par arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, *Moniteur belge* du 13 septembre 1993.

Loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, *Moniteur belge* du 29 février 2009.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.